RAPPORT TECHNIQUE TECHNICAL REPORT

CEI IEC 1354

Première édition First edition 1995-09

Compteurs d'électricité – Marquage des bornes auxiliaires des dispositifs de tarification

Electricity meters – Marking of auxiliary terminals for tariff devices



Numéro de référence Reference number CEMEC 1354: 1995

Validité de la présente publication

Le contenu rechnique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles auprès du Bureau Central de la CEL.

Les renseignements retatifs à ces révisions, à l'établissement des éditions révisées et aux amendements peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et dans les documents ci-dessous:

- Bulletin de la CEI
- Annuaire de la CEI Publié annuellement
- Catalogue des publications de la 126f
 Publié annuellement et mis à jour régulièrement

Terminologie

Et ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 50: Vocabulaire Electrorechnique International (VEI), qui se présente sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sejet défini. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur éemande. Voir également le dictionnaire muitilingue de la CEI.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit tirés du VEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les aymboles graphiques, les aymboles tittéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la CE1 27: Symboles littéraux à utiliser en électro sechnique;
- la CEI 447: Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé ex compilation des feuilles individuelles;
- la CEI 617: Symboles graphiques pour schémus:

et pour les appareils électromédicaux.

 la CEI 878: Symboles graphiques pour équipements électriques en pratique médicale.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit tirés de la CEI 27, de la CEI 417, de la CEI 617 et/ou de la CEI 878, soit apécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Publications de la CEI établies par le même comité d'études

L'attention du lecteur est attirée sur les listes figurant à la fin de cette publication, qui énumèrent les publications de la CEI préparées par le counté d'études qui a étable la présente publication.

Validity of this publication

The technical content of IFC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technically.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available from the IBC Central Office.

Information on the revision work, the issue of revised contions and amendments may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- IEC Bulletin
- IEC Yearbook
 Published yearly
- Catalogue of IEC publications
 Published yearly with regular updates

Terminology

Pol general terminology, readers are referred to IEC 50: International Electrotechnical Vocabulary (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field. Pull details of the IEV will be supplied on request. See also the IEC Multilingual Dictionary.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and sights approved by the IEC for general use, renders are referred to publications:

- IEC 27. Letter symbols to be used in electrical technology;
- IEC 417: Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single shear;
- ... IEC 617: Graphical symbols for diagrams;

and for medical electrical equipment,

IEC 878: Graphical symbols for electromedical equipment in medical practice.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC 27, IEC 417, IEC 617 and/or IEC 878, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

IEC publications prepared by the same technical committee

The attention of readers is drawn to the end pages of this publication which has the IEC publications issued by the technical summittee which has prepared the present publication.

RAPPORT **TECHNIQUE - TYPE 2 TECHNICAL REPORT - TYPE 2**

CEI **IEC** 1354

Première édition First edition 1995-09

Compteurs d'électricité -Marquage des bornes auxilialres des dispositifs de tarification

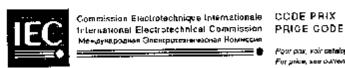
Electricity meters -Marking of auxiliary terminals for tariff devices

© CEI 1995 - Droits de reproduction :éservés — Copyright - all rights reserved

à pares parte de celta publication ne describin reproduite n philippie south qualition retires que de suit et gar aucun pro-cédé érectionague qui médicieu y comprés la phichocour di les maratims, sara l'escord étré do l'édésur :

No part or this publication may be reproduced or utilized as any form as by any means, electronic or mechanical, including shorecastying and microliffe, without insertisation in entiring from the publisher.

Sureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé. Genève, Suisse



CCOE PRIX

Pour pair, voir catalogué en vigueur For price, see ownest catelogue

-2-

1354 @ CEI:1995

SOMMAIRE

		Pages
A۱	/ANT-PROPOS	4
İN	TRODUCTION	8
Αr	nicles	
1	Domaine d'application	10
2	Définitions	10
3	Marquage des bornes auxiliaires des dispositifs de tarification comme partie intégrale du compteur	12
4	Marquage des bornes auxiliaires des dispositifs de tarification en boîtier séparé	14
5	Bornes programmables	14

1354 © IEC:1995

-3-

CONTENTS

		Paga
FC	DREWORD	5
IN	TRODUCTION	9
Cla	ause	
1	Scope	11
2	Definitions	11
3	Marking of auxiliary terminals for tariff devices as an integral part of the meter	13
4	Marking of auxiliary terminals for tariff devices in a separate case	15
5	Programmable terminals	15

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ -

MARQUAGE DES BORNES AUXILIAIRES DES DISPOSITIFS DE TARIFICATION

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation pomposée de l'ensamble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a nour objet de tavoriser la coopération internationale pour toutes los questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'érectronique. A cet effet la CEI, entre autres activités, public des Normes Internationales. Leur élaboration est conflée à des comités d'études, sux travaux desquels tout Comité national Intéressé par le aujet traité peut participen. Les organisation lottemationales, pouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), sefon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEr en ca qui concerne les questions fechniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- Ces décisions constituent des recommendations internationales publiées sous torme de normes, de rapports techniques ou de guides et sont agréées comme (elles par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes Internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'e fixé audune procédure concernent le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité π'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.

La tâche principale des comités d'étudos de la CEI est d'élaborer des Normes internationales. Exceptionnellement, un comité d'étudos peut proposer la publication d'un rapport technique de l'un des types suivants:

- type 1, lorsque, en dépit de maints efforts, l'accord requis ne peut être réalisé en faveur de la publication d'une Norme internationale;
- type 2, lorsque le sujet en question est encore en cours de développement technique ou lorsque, pour une raison quelconque, la possibilité d'un accord pour la publication d'une Norme internationale peut être envisagée pour l'avenir mais pas dans l'immédiat;
- type 3, lorsqu'un comité d'études a réuni des données de nature différente de celles qui sont normalement publiées comme Normes internationales, cela pouvant comprendre, par exemple, des informations sur l'état de la technique.

Les rapports techniques de types 1 et 2 font l'objet d'un nouvel examen trois ans au plus tard après leur publication afin de décider éventuellement de leur transformation en Normes internationales. Les rapports techniques de type 3 ne doivent pas nécessairement être révisés avant que les données qu'ils contiennent ne soient plus jugées valables ou utiles.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICITY METERS -

MARKING OF AUXILIARY TERMINALS FOR TARIFF DEVICES

FOREWORD

- The IEC (International Destrotechnical Commission) Is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes international Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee Interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work, International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC slap participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the international Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical metters, prepared by technical committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 3) They have the form of recommendations for international use published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Commiffees in that sense.
- 4) In order to promote International unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding netional or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.

The main task of IEC technical committees is to prepare international Standards. In exceptional circumstances, a technical committee may propose the publication of a technical report of one of the following types:

- type 1, when the required support cannot be obtained for the publication of an international Standard, despite repeated efforts;
- type 2, when the subject is still under technical development or where for any other reason there is the future but not immediate possibility of an agreement on an International Standard;
- type 3, when a technical committee has collected data of a different kind from that which is normally published as an international Standard, for example "state of the art".

Technical reports of types 1 and 2 are subject to review within three years of publication to decide whether they can be transformed into international Standards. Technical reports of type 3 do not necessarily have to be reviewed until the data they provide are considered to be no longer valid or useful.

- 6 -

1354 @ CEI:1995

La CE: 1354, rapport technique de type 2, a été établie par le comité d'études 13 de la CEI: Equipements de mesure de l'énergie électrique et de commande des charges.

Le texte de ce rapport technique est issu des documents suivants:

Projet de comité	Rapport de vote
13(SEC)1051	10/1076/RVC

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant about à l'approbation de ce rapport technique.

Le présent document est publié dans la série des rapports techniques de type 2 (conformément au paragraphe G.4.2.2 de la partie 1 des Directives CEI/ISO comme «norme prospective d'application provisoire» dans le domaine des compteurs d'électricité car il est urgent d'avoir des indications sur la meilleure taçon d'utiliser les normes dans ce domaine afin de répondre à un besoin déterminé.

Ce document ne doit pas être considéré comme une «Norme Internationale». Il est proposé pour une mise en œuvre provisoire, dans le but de recueillir des informations et d'acquérir de l'expérience quant à son application dans la pratique. Il est de règle d'envoyer les observations éventuelles relatives au contenu de ce document au Burçau Contral de la CEI.

Il sera procédé à un nouvel examen de ce rapport technique de type 2 trois ans au plus tard après sa publication, avec la faculté d'en prolonger la validité pendant trois autres années, de le transformer en Norme internationale ou de l'annuler.

- 7 -

IEC 1654, which is a technical report of type 2, has been prepared by IEC technical committee 13: Equipment for electrical energy measurement and load control.

The text of this technical report is based on the following documents:

Committee draft	Report on voting
 18(SEC)105*	13/1076/RVC

Full information on the voting for the approval of this technical report can be found in the report on voting indicated at the above table.

This document is issued in the type 2 technical report series of publications (according to G.4.2.2 of part 1 of the !EC/!SO Directives) as a "prospective standard for provisional application" in the field of electricity meters because there is an urgent requirement for guidance on how standards in this field should be used to meet an identified need.

This document is not to be regarded as an "International Standard". It is proposed for provisional application so that information and experience of its use in practice may be gathered. Comments on the content of this document should be sent to the IEC Central Office.

A review of this type 2 technical report will be carried out not later than three years after its publication, with the options of either extension for a further three years or conversion to an international Standard or withdrawal.

-8-

1354 @ CEI:1995

INTRODUCTION

Ce rapport technique n'est pas publié comme norme car il existe des normes nationales qui ne peuvent pas être harmonisées. Il est recommandé d'aligner ces normes au présent rapport, si elles sont modifiées ou si de nouvelles normes sont créées.

Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 19 09:56:20 2004

1354 @ IEC:1995

- 9 --

*INTRODUCTION

This technical report is not published as a standard as there exist National Standards which cannot be harmonised. It is recommenced, that if any of these standards are changed or new standards are created they will be brought in line with this report.

1354 @ CEI:1998

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ -

MARQUAGE DES BORNES AUXILIAIRES DES DISPOSITIFS DE TARIFICATION

1 Comains d'application

Le présent rapport technique s'applique au marquage des bornes auxiliaires des dispositifs de tarification de compteurs d'électricité pour courant alternatif avec éléments de mesure à induction ou électroniques.

Ce rapport est également valable pour les dispositifs de tarification en boîtier séparé.

2 Définitions

Pour les besoins du présent rapport technique, les définitions suivantes s'appliquent.

- 2.1 compteur à induction: Compteur d'énergie dans lequel des courants circulant dans des enroulements fixes réagissent sur des courants induits dans des pièces conductrices mobiles, généralement des disques, ce qui entraîne leur mouvement.
- 2.2 compteur statique d'énergie: Compteur d'énergie dans lequel le courant et la tension appliqués à un élément de mesure électronique produisent une sortie proportionnelle à l'énergie.
- 2.3 bornes auxiliaires: Bornes auxquelles sont connectés des circuits auxiliaires du compteur ou des dispositifs externes connectés au compteur.
- 2.4 **circuit auxiliaire**: Eléments (lampes, contacts, etc.) et liaisons d'un dispositif auxiliaire intérieur au compteur, destinés à être connectés à un dispositif extérieur, par exemple horloge, relais, compteur d'impulsions.

ELECTRICITY METERS --

MARKING OF AUXILIARY TERMINALS FOR TARIFF DEVICES

1 Scope

This technical report applies to marking for the auxiliary terminals for tariff devices of a.c. electricity meters with induction or static measuring elements.

The report also applies to tariff devices in a separate case.

2 Definitions

For the purpose of this technical report, the following definitions apply.

- 2.1 **Induction** meter: Energy meter in which currents in fixed coils react with the currents induced in the conducting moving element, generally (a) disk(s), which causes their movement.
- 2.2 static energy meter: Energy meter in which current and voltage act on solid state (electronic) elements to produce an output proportional to the energy.
- 2.3 auxillary terminals: Terminals to which auxiliary circuits of the meter are connected or external devices are connected to the meter.
- 2.4 auxiliary circuit: Elements (lamps, contacts, etc.) and connections of an auxiliary device within the meter case intended to be connected to an external device, for example clock, relay, impulse counter.

3 Marquage des bornes auxiliaires des dispositifs de tarification comme partie intégrale du compteur

Il convient de marquer les bornes auxilizires de compteurs conformément au tableau ci-dessous;

Fanction		Numéro de barne 1)
Alimentation	Alimentation monophesée externe	XX, XX
Entrées de signal	Dome commune pour les entrées de signal si celles-di sont connectées à la borne commune des éléments de mesure de tension à l'intérieur du compteur	11
	Contrôte de tarif d'énergie, double tarif	13
	Contrôle de farit d'énergie, tarif multiple	13, xx, xx
	Contrôle d'Indicateur de maximum	14, xx, xx, xx
	Porne commune pour les entrées de signal si celles-ci sont indépendantes des éléments de mesure de tension	15
	Contrôle de la période d'intégration externe	16
	Ramisa à zéro de l'ixdivateur de maximum externe 2)	17, 18, 19
Sorties de signal	Sortie de la pénade d'Intégration, libre de potentiel	xx, xx
Entrées/ abriles	Sortic d'impulsions 3,	20, 21, 22
d'impulsions Entrée d'impulsions		את, אול

¹⁾ xx, xx aucun numéro de borne n'est assigné.

²⁾ Borne 18 pour la remisé à zéro de l'indicateur de maximum externe avec contact ouvert ou fermé.
Bornes 18 et 19 pour la remise à zéro de l'Indicateur de maximum externe avec commutateur.

³l Pour application d'impulsion polarisée: la borne 20 doit être utilisée pour la polarité positive et la borne 21 pour la polarité négative.

3 Marking of auxillary terminals for tariff devices as an integral part of the meter

Auxiliary terminals of meters should be marked in accordance with the table below;

· Function		Terminal number ³	
Power supply	Externa: single-phase power supply	xx, x x	
Signal inputs	Common terminal for the signal inputs, if the signal inputs are internally connected to the common terminal of the measuring voltage.	11	
	Energy tariff control, two-rate tariff	19	
	Energy tariff control, multi-rate tariff	13. xx, xx	
	Maximum demand tariff control	14. xx. xx, xx	
	Common terminal for the signal inputs, If the signal inputs are independent of the measuring voltage	15	
	External integration period control	16	
	External maximum reset 2)	17, 18, 19	
Signal outputs	Integration period output, potential free	xx, xx	
Impulse	Impulse output 3!	20, 21, 22	
inputs/outputs	Impulse input	xx, xx	

¹⁾ xx, xx ind (croinal number is assigned.

²⁾ Terminal 18 for external maximum reset with break or make contact.

Terminal 18 and 19 for external maximum reset with changeover contact.

³I For polarized impulse application, terminal 20 for positive and 21 for negative polarity shall be used.

4 Marquage des bornes auxiliaires des dispositifs de tarification en boîtier séparé

Il convient de marquer les bornes de dispositifs de tarification en poîtier séparé conformément au tableau ci-dessous:

	Fonction	Numero de borne	
Alimentation	Alimentation monophasés	1.4	
	Alimentation triphasée	1, 2, 3, 4	
Entrées de signal	Borne commune pour les entrees de signal	5	
	Conf-ōle de terit d'énergie, douple tarif	6.	
	Contrôle de tant d'energie, tant multiple	6, 7, 8	
	Contrôle d'indicateur de meximum	9, 10, 11, 12	
	Remise à zéro de l'indiceteur de maximum externe avec contect ouvert ou fermé	13	
	Remise à zéro de l'indicateur de maximum externe avec commutateur	13, 14 .	
_	Controle de la période d'intégration externe	15	
Sorties de algnal	Sortie de la période d'intégration, libre de potentiel	16, 17	
Entrées/sorties	Sortie d'impulsions, libre de potentiel	18, 19	
C'impulsions	Première entrée d'impuls ous	20	
	Entrées d'impulsions, borne commune	21	
	Dauxième entrée d'Impulsions	22	
Echange des données	Mi-duplex	23, 24	
	Picin duplex	29, 24, 25, 26	
Autres entrées et			
Sorties .		27 a .	

5 Bornes programmables

Il convient de ne pas prévoir les numéros de borne au-dessous de 50 pour les bornes programmables sauf s'ils sont utilisés pour des fonctions mentionnées dans le présent rapport.

- 15 -

4 Marking of auxiliary terminals for tariff devices in a separate case

Terminals of teriff devices in a separate case should be marked in accordance with the table below:

	Function	Tern inal number
Power supply	Single-phase power supply	1, 4
	Three-phase power supply	1, 2, 3, 4
Signal inputs	Common terminal for the signal inputs	5
	Energy tariff control, two-rate tariff	б
	Energy terifi control, multi-rate tariff	6, 7, 8
	Maximum demand tariff control	9, 10, 11, 12
	External maximum reset with a break or make contact	13
	External maximum reset with a changeover contact	13, 14 ,
	External Integration period control	15
Signal outputs	Integration period output, potential free	16, 17
impulsa	Impulse output, potential free	18, 19
inputs/outputs	First impolse input	20
	Impulse inputs, common terminal	21
	Second impulse input	22
Data exchange	Helf duplex	23, 24
	Full duplex	23, 24, 25, 26
Other inputs and cutputs		27 to

5 Programmable terminals

Terminal numbers below 50 should not be allocated for programmable terminals unless they are used for functions designated in this report.



Standards Survey

We at the IEC want to know how our standards are used once they are published. The answers to this survey will help us to improve IEC standards and standard related information to meet your future needs.

Would you please take a minute to answer the survey on the other side and mail or fax to:

Customer Service Centre (CSC) International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Case postale 131 1211 Geneva 20

Switzerland

or

Fax to: CSC at +41 22 919 03 00

Thank you for your contribution to the standards making process.

A Prioritaire

Nicht frankieren Ne pas alfranchir



Non affrancers
No stamp required

RÉPONSE PAYÉE SUISSE

Customer Service Centre (CSC)
International Electrotechnical Commission
3, rue de Varembé
Case postale 131
1211 Geneva 20
Switzerland

1.	7.	13.
No. of IEO slandard:	Please rate the standard in the following great	If you said yes to 12 then how
	as (1) bad. (2) below average, (3) average.	many volumas:
	(4) above everaçe. (5) exceptional	•
2.	(0) not applicable:	
	clearly written	
Tell us why you have the standard.	County william	16,
(check as many as apply), 4 am:	L logically arranged	Which standards organizations published
the buyer	information given by tables	the standards in your library
_	_	(e.g. ISO, DIN, ANSI, BSI, etc.):
the user	L Nilustrations	
🗀 a libranan	technical information	
	La letti-icai iliteriliation	
a repearcher	8.	15.
in engineer	I would like to know how I can legally reproduce	My Organization supports the standares-
	this standard for:	making process by (check as many as
a safety export	Internations	Apply):
Involved in testing	Imemat uso	buying standards
	sales information	
with a government agency	product demonstration	using standards
in Industry	product delinonstration	
	other	memberahip in standards organizations
other	-	sarving on standards development
9.	9.	committees
	In what medium of standard does your organization	—
This standard was purchased from:	maintain most of its standards (check one);	other
	□t	•••
	paper	16,
4.	microfilm/microtiche	My organization uses (check one):
This standard will be used	<u> </u>	French lext only
(check as many as apply):	mag tape	La Vielical leaf biby
ior reference	CD ROM	English text only
in a standards library		<u> </u>
	tloppy digk	Both Engilat/French text
to develop a new preduct	= ::	
lo wille specifications	on tine	17.
		Other comments:
to use in a tender	9A.	Critical Controllerings.
ar educational purposes	R your organization currently maintains part or	
<u> </u>	all of its standards collection in electronic media	
tor a lawsuit	please indicate the termat(s),	
for quality assessment	Taster image	
_	_	
L for condition	full text	
or general interestion	10.	
CONTRACTOR INTERNACION		
for aesign purposes	In what medium does your organization intend to maintain its standards collection in the future	
lor testing	(check all that opply):	
to resing	(Minor an diaz oppis).	
other	paper	
5.	microfilitro/neterofiche	
This standard will be used in conjunction	<u> </u>	18.
with (check as many as apply);	mag tape	Please give us information about you
□r (EC	CD ROM	and your company
=	☐ Hoppy dick	
Li iso	та інфруміск	Name.
Сопроиде	in the	
_	***	job title:
other (pub-tehed by - · · · · · · ·)	10A.	
office (au Nieher) has	For electronic media, which format will be chosen	company;
other (published by)	(check one):	
other (published by	raster image	address:
	Lali text	
6	TAIL NOW	
This standard meets my needs	1).	
(pheck one);	My organization is in the following sector	
<u> </u>	(a.g. angineering, manufacturing)	
ent at all		
almost		
=	12	***************************************
feirly well	Does your organization have a standards library:	
exactly	☐ Yes	No. employees at your location:
WARRING	_	•
		lumover/sales:



Enquête sur les normes

La CEI se préocupe de savoir comment ses normes sont accueillies et utilisées. Les réponses que nous procurera cette enquête nous aideront tout à la fois à améliorer nos normes et les informations qui les concernent afin de toujours mieux répondre à votre attente.

Nous aimerions que vous nous consacriez une petite minute pour remplir le questionnaire joint que nous vous invitons à retourner au:

Centre du Service Clientèle (CSC)

Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembé Case postale 131

CH1211 - Genève 20

Suisse

Télécopie: IEC/CSC +41 22 919 03 00

Nous vous remercions de la contribution que vous voudrez bien apporter ainsi à la Normalisation Internationale.

A Prioritaire

Nicht frankieren Ne pas affranchir

Non affrencers
No stamp required

RÉPONSE PAYÉE SUISSE

Centre du Service Clientèle (CSC)

Commission Electrotechnique Internationale
3, rue de Varembé.

Case postale 131

CH1211 – Genève 20

Suisse

🖿 4894891 O599863 TT6 🖿

I.	7.	
Numéro de la Norme CEI:	Nous yous damandone maintenant de donner	13.
	une note 4 chacun dus artières si-sessous	En combien de volumes dans le cas
	(1 mauvais; 2, en-dessous de la moyenne;	altimatif ?
	3, moyen; 4, au-dessus de le moyenne;	
2.	5, exceptionnel; 0, sans objet]	
Pourquoi possédez-vous cette norme?	Olané de la rédaction	
(plusieurs réponses possibles). Je suis:	元 : : :	14. Quelles organisations de normulisation ont
l'acheteur	logique de la disposition	publiées les normes de cette bibliothéque ?
	Labileaux informatés	(ISO, DIN, ANS:, 8SI, etc.):
L_ Fulltisaleur	illustrations	proof bird mitting both etc.).
albeothécaire		
	Informations techniques	
chercheur	8.	15
ingénieur ingénieur	J'aimerais savoir comment la poux reproduire	Ma société apporte us contribution à l'élaboration
	Mgalement catte norme pour;	des normes par les moyens suivents
Taperi en sécurité	<u> </u>	(plusieurs réponses possibles):
Chargé d'effectuer des essais	L tisage interne	
Ξ .	des renseignements compagnique	an achetant des normes
L (onetionnaire d'Etat		
dans l'industrie	det démonstrations de procuit	en vilisant des normes
	autres	on qualité de membre d'organisations
L_ Rolles		de normalisation
3.	9,	
Où avez-vous acheté cette norme?	Quel support votre société utilise-t-elle pour	en qualité de membre de comités de
ON 2792-YOUR SCHOOL SHIP UNITED!	garder is plupart des ses normes?	normalisation .
	_	□ autona
	L papler	autres
4	microfilm/microficne	
Comment calls name seggit-elle		16.
ullitée? (plusieurs réponses possibles)	bendes magnétiques	Ma société utilisa: (une seule réponse)
comme rélérence	CD-ROM	tone secte (spoise)
dans une bibliothàque de pormes	CD-HOIR	des normes en trançais seulement
_	disqueties	
pour développer un produit nouveau	_	des normes en anglais seulement
pour rédigor des spécifications	abonnement à un serveur électronique	des normes fellingues anglais/trançais
pour utilisation dans one soumission	9A.	<u></u>
à des fles éducations	Si votre société conserve en totalité ou en partie	17.
à des fins éducations	Si votre société conserve en totalité ou en partie se collection de normes sous forme électronique,	17. Autres observations:
à des fins éducatives pour un procés		**
pour un procés	sa collection de normes sous forme électronique, indiquer la ou les formats:	**
pour une évaluation de la qualité	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: La tornet tramé (ou intage balayée ligne par agne)	**
pour un procés	sa collection de normes sous forme électronique, indiquer la ou les formats:	**
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: If somet tremé (ou image babyée ligne par agne) texte intégral	**
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: If somet tremé (ou image béényée ligne par agne) texte intégral 10.	**
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification	sa collection de normes sous lorme électronique, indiquer la ou les formats: I tomet tramé (ou image balayée ligne par agne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-ese	**
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception	sa collection de normes sous lorme électronique, indiquer la ou les formats:	Autrae observations:
pour une évaluation de la qualité pour une évaluation pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais	sa collection de normes sous lorres électrenique, indiquer la ou les formats: If tornet tramé (ou image bélayée ligne par agne) teade intégral 10. Sur quels supports votre société prévelt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles);	**
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception	sa collection de normes sous lorme électronique, indiquer la ou les formats:	Autrae observations:
pour une évaluation de la qualité pour une évaluation pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais	sa collection de normes sous lorres électrenique, indiquer la ou les formats: If tornet tramé (ou image bélayée ligne par agne) teade intégral 10. Sur quels supports votre société prévelt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles);	Autrae observations:
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à litre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-étle appelée à étre	sa collection de normes sous forme électronique, indiquer la ou les formats: I tornet tramé (ou image belayée ligne par agne) teade intégral 10. Sur quels supports votre société prévelt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche	Autrae observations:
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à litre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-eile appelée à êtra villade conformement avec d'autres	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: I tomes tramé (ou image belayée ligne par tigne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche bande magnétique	Autrae obcarvalions:
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à litre d'information générale pour une étude de conception pour effectuer des essais autras. 5. Cette norme est-étle appelée à être of illaée conjointement avac d'autres normes? Lesquettes? plusieurs	sa collection de normes sous forme électronique, indiquer la ou les formats: I tornet tramé (ou image belayée ligne par agne) teade intégral 10. Sur quels supports votre société prévelt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche	Autree observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à litre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-eile appelée à êtra villade conformement avec d'autres	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats:	Autrae obcarvalions:
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à litre d'information générale pour une étude de conception pour effectuer des essais autras. 5. Cette norme est-étle appelée à être of illaée conjointement avac d'autres normes? Lesquettes? plusieurs	sa collection de normes sous lorres électrenique, indiquer la ou les formats: tornet tremé (ou image balayée ligne par ègne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-elle de conserver sa collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche bande magnétique CD-ROM disquette	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?:
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à être viillaée conjointement avec d'autres normes? Lesquelles? (plusieurs réponses possibles): CEI	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats:	Autree observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des estais autres. S. Cette norme est-eile appelée à être villisée conjoirrement avec d'autres normes? Lesquettes? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: I tomes tramé (ou image boloyée ligne par tigne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche bande magnétique CD-ROM disquette abonnement à un serveur électronique	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?:
pour un procés pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à être viillaée conjointement avec d'autres normes? Lesquelles? (plusieurs réponses possibles): CEI	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image boloyée ligne par tigne) texte intégral	18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour effectuer des essais autres. 5. Cette norme est-elle appelée à êtra utilisée conjointement avec d'autres normes? Lesquediss? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société	sa collection de normes sous lorme électronique, indiquer la ou les formats: tornet tremé (ou image balayée ligne par tigne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-elle de conserver sa collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche bande magnétique CD-ROM disquette abonnement à un serveur électronique 10A. Ouel format serait retenu pour un moyan	18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?:
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des estais autres. S. Cette norme est-eile appelée à être villisée conjoirrement avec d'autres normes? Lesquettes? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tornet tremé (ou image balayée ligne par ligne) texte intégral 10. Sur quelle supports votre société prévolt-elle de conserver sa collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier papier mécrolitm/microfiche bande magnétique CD-ROM disquelle abonnement à un serveur électronique 10A. Ouel format serait retenu pour un moyen électronique? (une seule réponse)	18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour effectuer des essais autres. 5. Cette norme est-elle appelée à êtra utilisée conjointement avec d'autres normes? Lesquediss? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société	sa collection de normes sous lorme électronique, indiquer la ou les formats: tornet tremé (ou image balayée ligne par tigne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-elle de conserver sa collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier mécrolitm/microfiche bande magnétique CD-ROM disquette abonnement à un serveur électronique 10A. Ouel format serait retenu pour un moyan	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous denner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société:
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des estais aufres. 5. Cette norme est-eile appelée à être villisée conjointement avec d'autres normes? Lesquettes? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Informes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tornet tremé (ou image balayée ligne par ligne) texte intégral 10. Sur quelle supports votre société prévolt-elle de conserver sa collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier papier mécrolitm/microfiche bande magnétique CD-ROM disquelle abonnement à un serveur électronique 10A. Ouel format serait retenu pour un moyen électronique? (une seule réponse)	18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?:
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autres. 5. Cette norme est-elle appelée à être viillaée conjointement avac d'autres normes? Lesquettes? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société Autre (publiée par)	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texte intégral	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société: adresse:
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des estais aufres. 5. Cette norme est-eile appelée à être villisée conjointement avec d'autres normes? Lesquettes? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Informes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral 10. Sur quels supports votre sociésé prévals-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous denner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à lure d'unionmation générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-élle appelée à fitra villiaée conjointement avac d'autres normes? Lesqueties? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par) autre (publiée par)	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral 10. Sur quels supports votre sociésé prévals-elle de conserver ca collection de normes à l'avanir (plusieures réponses possibles); papier	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société: adresse:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour une étude de conception pour affectuer des essais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à êtra utilisée conjoirrement avec d'autres normes? L'esquediss? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral 10. Sur quels supports votre sociésé prévals-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier	18. Pourriez-voisc nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à lure d'unionmation générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-élle appelée à fitra villiaée conjointement avac d'autres normes? Lesqueties? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par) autre (publiée par)	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomet tremé (ou image balayée ligne par tigne) texte intégral	Autres observations: 18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société: adresse:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à luire d'unionmation générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-eile appelée à être villiaée conjointement avec d'autres normes? Lesqueties? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomet tramé (ou image balayée ligne par tigne) texte intégral 10. Sur quels supports votre société prévolt-elle de conserver ca collection de normes à l'avenir (plusieures réponses possibles); papier	18. Pourriez-vois: nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société:
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des estais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à être villisée conjoirrement avec d'autres normes? Lesqueties? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral	18. Pourriez-voisc nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société:
pour une évaluation de la qualité pour la certification à litre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des essais autras. 5. Cette norme est-eile appelée à être villiaée conjointement avec d'autres normes? Lesqueties? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral	18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom; fonction:
pour un propès pour une évaluation de la qualité pour la certification à lifre d'information générale pour une étude de conception pour affectuer des estais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à être villisée conjoirrement avec d'autres normes? Lesqueties? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Internes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral	18. Pourriez-vois: nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom: fonction: nom de la société:
pour une évaluation de la qualité pour une évaluation à lifre d'information générale pour une étude de conception pour une étude de conception pour affectuer des essais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à être utilisée conjoirrement avec d'autres normes? Lesquediss? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Informes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral	18. Pourriez-vote: nous donner qualques informations sur yous-même at votre société?: nom; fonction: adresse; adresse;
pour une évaluation de la qualité pour une évaluation à l'irre d'information générale pour une étude de conception pour une étude de conception pour affectuer des essais autres. 5. Cette norme est-eile appelée à êtra villade conjoirrement avec d'autres normes? L'esquettes? (plusieurs réponses possibles): CEI ISO Informes à voire société autre (publiée par	sa collection de normes sous lorres électronique, indiquer la ou les formats: tomes tramé (ou image balayée ligne par tigne) texts intégral	18. Pourriez-vous nous donner quelques informations sur yous-même et votre société?: nom; fonction:

Publications de la CEI préparées -- par le Comité d'Études n° 13

IEC publications prepared by Technical Committee No. 13

145 (1963)	Compreus d'énerge réactive (varheuremètres).	145 (1960)	Var-hour (reactive energy) moters.
211 (1966)	Indicateurs de maximum, classe 1.0.	211 (1966)	Mazámum demand indicasors, Clars 1,0.
338 (1970)	Télécomprige pour consommation et puissance moyenne.	338 (£97 0)	Telemetering for consumption and demand.
387 (1992)	Symboles pour compieurs à courant allematif.	387 (1992)	Symbols for alternating-current electricity maters.
414 (1973)	Règles de sécurisé pour les appareils de mesure électriques indicateurs et enregnereurs et teurs accessoires.	414 (1973)	Safery requirements for inducating and recording electrical measuring instruments and their series sories.
314 (1975)	Controse de recepcion des compreurs à courant atter- parif de la classe 2.	514 (1975)	Acceptance impection of Class 2 alternating-concut waithour meters.
521 (1988)	Compteors d'énergie active à coorant alternatif des chances 0,5,1 et 2.	521 (1983)	Class 0.5. I and 3 alternating-current ware-from meters
687 (1992)	Compteurs statiques d'énergie serve pour courant alternatif (classes 0.2 S et 0.5 S).	687 (1992)	Alternating current static wart-hour maters for active energy (dasses 0,2 S and 0.5 S).
736 (1982)	Equiponent d'étalonnage de compeurs d'énergie électrique.	736 (1982)	Testing equipment for electrical energy meters.
1036 (1990)	Compteurs statiques d'énérgie acrive pour courant gliepterif (elasses 1 et 2).	1036 (1990)	Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 1 and 2).
1037 (1990)	Récepteurs électroniques de rélécommunde centra- lisée pour acrification et contrôle de charge.	1037 (1990)	Electronic ripple control receivers for tariff and load control.
1038 (1990)	Horloges de communation pour tantifeution et contrôle de charge.	1038 (1990)	Times switches for tariff and load control.
1107 (1992)	Echange des données pour la lecture des compteurs, contrôte des tarifs et de la charge – Echange des données directes en local.	[]ጠ (1992)	Data exchange for meser reading, tariff and load mount — Direct local data exchange.
1142 (1993)	Echange des dionnées pour la lecture des compieurs, contrôte des tarais et de la charge – Echange des données par bus en local.	1140 (1993)	Data exchange for meter reading, tariff and load control – Local bus data exchange.
1268 (1995)	Compteurs estriques d'énergie réactive pour courant alternatif (classes 2 et 3).	(266 (1995)	Alternative current static var-hour meters for rescrive energy (classes 2 and 3).
1354 (1995)	Compteurs d'électriqué – Manquage des homes auxi- liaires des disposituls de turdicution.	1354 (1995)	Electricity meters - Murking of auxiliary terminals for tartif devices.

Publication 1354

🗖 4844891 OS99865 879 🗪

Typexer and printed by the IEC Central Office GENEVA, SWITZERLAND